

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ



ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТюмГУ)

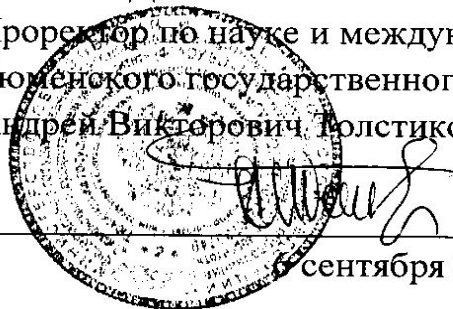
Володарского ул., д. 6, г. Тюмень, 625003
Тел.: (3452) 59-74-44, 59-74-29, факс: (3452) 59-75-59
E-mail: rector@utmn.ru, http://www.utmn.ru
ОКПО 02069361 ОГРН 1027200780749 ИНН 7202010861 КПП 720301001

№ _____

На № _____ от _____

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по науке и международным связям
Тюменского государственного университета
Андрей Викторович Толстиков



6 сентября 2016 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации **Елены Владимировны ВОЙНАЛОВИЧ**
«Языковые средства сказовой стилизации в семантическом пространстве романа
И.С. Шмелёва “Няня из Москвы”: реконструкция “своего” и “чужого”»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.01 – Русский язык

Актуальность диссертационного исследования Е.В. Войналович определяется стремлением современной науки к полноте, точности и объективности лингвистического анализа, что достигается применением корпусных и количественных методов. Актуальным представляется обращение автора к важнейшему культурному концепту, отражающему оппозицию «своего» и «чужого», имеющему универсальный и вневременной характер, проявляющему себя в разных сферах человеческого бытия. В настоящее время продолжает активно развиваться литературоведческое и лингвистическое изучение произведений

И.С. Шмелёва, творчество которого в полном объеме стало доступно широкому кругу читателей сравнительно недавно. В романах и повестях И.С. Шмелева отражены национальный характер, особенности традиционной русской картины мира, нашедшие воплощение в языке его произведений. Творчество признанного мастера русского слова в настоящее время представляется в лингвистическом отношении недостаточно изученным, и диссертационная работа Е.В. Войналович восполняет один из существующих в этой области пробелов, касающихся, в частности, языка романа «Няня из Москвы».

Новизна диссертации заключается в следующем:

1. Составлен корпус романа «Няня из Москвы», прописана методика его создания.
2. Определен и прокомментирован частеречный состав романа, представлен системный анализ лексико-грамматических и семантических категорий слов.
3. Реконструировано семантическое пространство романа с вычленением его ядра и периферии.
4. Представлены параметры картины мира рассказчицы как представителя народного сознания.
5. Выявлены приемы и способы сказовой стилизации и связанные с ними средства реконструкции «своего» и «чужого» мира.

Результаты количественных подсчетов лексических единиц романа, их последовательный и подробный анализ позволил автору обнаружить в тексте произведения наиболее значимые в концептуальном отношении единицы разных частей речи, определить набор ранговых показателей, посредством которых структурируется лексикон произведения. В диссертационном исследовании Е.В. Войналович представлена реконструкция семантического пространства произведения посредством тематической и лексико-семантической группировки лексем.

Рассматривая приемы и способы сказовой стилизации, автор диссертации прослеживает их на всех языковых уровнях – от фонетики и графики до синтаксиса,

на всех уровнях языка представлены также средства реконструкции «своего» и «чужого». В работе дана полная характеристика языковых средств, посредством которых находит воплощение главная оппозиция романа И.С. Шмелёва – «сопричастность – чуждость», реализующаяся в нескольких вариантах.

Диссертация Е.В. Войналович представляет собой серьезное исследование, основанное на значительном языковом материале (6 642 лексемы, 58 833 словоупотребления), который подвергается классификации и систематизации в соответствии с избранной методикой. Текст объемного (229 стр.) диссертационного исследования свидетельствует о теоретической подготовленности автора, изучившего значительный объем литературы по вопросу (список научных работ включает 253 наименования), о владении навыками анализа языкового материала, умении обосновывать высказанные положения. В диссертационной работе определена лингвистическая база исследования, представлена развернутая характеристика таких объектов общелингвистического и собственно лингвистического исследования, как стиль, идиостиль, стилизация (глава 1); обозначены этапы создания корпуса романа «Няня из Москвы», дано описание семантического пространства произведения (глава 2); подробно и многоаспектно охарактеризованы языковые средства, посредством которых находят воплощение «сопричастность и «чуждость» (глава 3). Сделанные автором выводы коррелируют с поставленными во Введении целью и задачами работы.

Теоретическая значимость работы заключается в важности результатов исследования для традиционных и сравнительно новых лингвистических дисциплин – лексикологии, лингвостилистики, корпусной лингвистики, а также для лингвокультурологии. Работа вносит существенный вклад в решение такой проблемы, как анализ стилизованного текста, позволяющий глубже и точнее рассмотреть вопросы идиостиля и идиолекта автора. Предложенная автором методика реконструкции «своего» и «чужого» выходит за рамки решения частных исследовательских задач и дает лингвистам возможность аналогичным образом изучать тексты других авторов.

Несомненна практическая значимость работы, результаты которой могут быть задействованы в лексикографической практике – при составлении словаря языка писателя, словников отдельных его произведений, словарей обобщающего характера, фиксирующих языковую составляющую текстов писателей, объединенных по тому или иному принципу (например, язык эмигрантской прозы). Наблюдения и выводы Е.В. Войналович, материалы ее исследования могут быть применены в практике вузовского преподавания современного русского языка, стилистики, компьютерной лингвистики, истории русской литературы, при разработке спецкурсов и спецсеминаров, а также могут быть востребованы при создании научных и учебных работ соответствующей тематики.

Основное содержание диссертации отражено в девяти научных работах Е.В. Войналович, из них три в ведущих российских периодических изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ для публикации основных положений докторских и кандидатских диссертаций.

Замечания по работе.

1. Обосновывая актуальность исследования, диссертант отмечает значительный интерес ученых к «основным» романам писателя. Возникает вопрос о мотивировке выбора источника исследования – текста произведения, не включенного в список «основных» романов.

2. Судя по списку литературы и единственной ссылке на лексикографические источники на стр. 150 диссертации, Е.В. Войналович обращается (возникает вопрос: на каких именно этапах исследования?) к словарям В.И. Даля и С.И. Ожегова (в издании 1992 г., под ред. Н.Ю. Шведовой). Хотелось бы уточнить, каковы критерии выбора словарей? Если учитывать, что роман написан в начале 1930-х гг., не корректнее ли было бы использовать, например, данные словаря Д.Н. Ушакова? Вероятно, ссылка на словари сняла бы у читателя, в частности, вопрос о просторечной стилистической окраске слов *надоумить*, *вздор*, *самовольный* (стр. 149), *выкрасть*, *стащить* (стр. 171); о принадлежности к тульским говорам (как это прочитывается на стр. 151) слов *жиляли* (ряз., кал. – у Даля), *шурхнуло*

(тмб.), калила (ряз.), паляютъ (прм.); позволила бы избежать некорректных формулировок типа «часть слов образована неправильно» (представляется, что сама оценка «неправильно» в исследовании, посвященном «сказовой стилизации», не вполне уместна), например, по отношению к прилагательному индѣйскій – вместо индийскій (стр. 141), но увидеть в таком употреблении скорее отражение истории языка (см. в «Словаре русского языка XI-XVII вв.» [Вып. 6: 235] и в «Словаре русского языка XVIII века» [Вып. 9: 93] отсылочный характер словарной статьи индийский – см. индѣйский).

3. Представляется необходимым уточнить отдельные фрагменты диссертации, например, сведения о составе Национального корпуса русского языка (стр. 78); понимание автором термина «инвариант» – по отношению к примерам Вознесеніе / Вознесенье, угощенье / угощеніе (стр. 138); выражение «грамматические неточности в словоизменении» (текстовая иллюстрация –кнутьями – стр. 169); выражение «лексема нулевого склонения» по отношению к примеру Съ протуваровъ сшибають (стр. 141); вывод «наиболее пугливой в романе оказалась няня» (стр. 186); количественную информацию о притяжательных прилагательных («108,4% от общего количества имен прилагательных» – стр. 120). В работе фиксируем текстовый повтор (стр. 141 и 152), а также пунктуационные неточности и опечатки (стр. 39, 46, 51, 63, 65, 70, 81 и некоторые другие).

В качестве пожелания добавим следующее:

1. Представляется, что для решения многих исследовательских задач (в том числе сопоставительных исследований) научному сообществу был бы полезен свободный доступ к созданной автором в сотрудничестве с канд. физ.-мат. наук А.А. Соколовым базе данных (корпусу) романа «Няня из Москвы».

2. В диссертации имеется 23 таблицы и 11 диаграмм, фиксирующих частные результаты, полученные на разных этапах исследования; однако отсутствует графическое отражение итога работы, цель которой – «смоделировать универсум созданного И.С. Шмелёвым произведения <...>, выделить в этом универсуме зоны «своего» и «чужого» (стр. 7). Вероятно, было бы полезным наглядно – в виде модели

– представить выводы, содержащиеся в Заключении – п. 3 (ядро и периферия семантического пространства) и п. 6 (картина мира рассказчицы).

Подводя итоги, констатируем: диссертация Е.В. Войналович «Языковые средства сказовой стилизации в семантическом пространстве романа И.С. Шмелёва “Няня из Москвы”: реконструкция “своего” и “чужого”» представляет собой завершённое, самостоятельное научное исследование на актуальную тему. Новые научные результаты, полученные автором, имеют важное для филологической науки и практики значение. Выводы автора диссертации имеют достаточное обоснование, поставленные задачи представляются решёнными, цель работы – достигнутой. Тема диссертации соответствует научной специальности 10.02.01 – Русский язык. Диссертация «Языковые средства сказовой стилизации в семантическом пространстве романа И.С. Шмелёва “Няня из Москвы”: реконструкция “своего” и “чужого”» соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор Е.В. Войналович заслуживает присуждения ему ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык.

Отзыв обсужден и утверждён на заседании кафедры русского языка ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет» 5 сентября 2016 года (протокол № 1).

Отзыв подготовили

профессор кафедры русского языка
ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет»,
доктор филологических наук, доцент
Елена Викторовна Купчик



профессор кафедры русского языка
ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет»,
доктор филологических наук, профессор
Ольга Викторовна Трофимова



И.о. заведующего кафедрой русского языка
ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет»,
кандидат филологических наук, доцент
Лариса Валерьевна Басова